VIMALA COLLEGE (AUTONOMOUS), THRISSUR

(NAAC Re-accredited (3rd Cycle): A Grade, CGPA-3.50)

College with potential for Excellence

(Affiliated to University of Calicut)



HINDI

(Choice Based Credit and Semester System)

SYLLABUS and SCHEME

(2016 ADMISSION ONWARDS)

VIMALA COLLEGE (AUTONOMOUS)

THRISSUR

KERALA-680009 INDIA

COMMON COURSES IN HINDI FOR U.G. PROGRAMMES

For B.A./ B.Sc programmes

SEMESTER-I

1. Prose and Drama

SEMESTER- Π

1. Grammar correspondence and Translation

SEMESTER-III

1. Poetry in Hindi.

SEMESTER-IV

1. Novel and Short Stories

For B.Com/BBA Programme

SEMESTER-I

1. Prose forms in Hindi Literature

SEMESTER- Π

1. Poetry correspondence and Translation

For LRP pattern

SEMESTER-I

1. Prose and One Act plays

SEMESTER- Π

2. Poetry and Short Stories

Common Courses in Hindi

SEMESTER-I

1. Prose and Drama

SEMESTER- Π

3. Grammar Correspondence and Translation

SEMESTER-III

1. Poetry in Hindi

SEMESTER- IV

1. Novel and Shortstories

Core Courses in Hindi

SEMESTER-I

1. Prose and One –act plays

SEMESTER- Π

1. Translation Theory and Practice

SEMESTER-III

- 1. General Informatics and Hindi Computing
- 2. Practical Grammar

SEMESTER-IV

1. Hindi Drama and Theatre

SEMESTER-V

- 1. Linguistics
- 2. Journalism and Mass Communication

SEMESTER-VI

- 1. Modern poetry in Hindi
- 2. Hindi Novel and Short Stories

Open Courses in Hindi

SEMESTER-V

1. Spoken Hindi/ 2. Business Hindi 3. Interpretation

PROJECT – Literary translation

Syllabus is same as BA Hindi Programme

SCHEME OF EXAMINATION

For common courses BA/BSc/B Com./ BBA & LRP Programme

Duration of Exam - 3 Hours

Maximum Marks – 100

External assessment – 80

Internal assessment -20

For Core & Complementary courses

Duration of Exam - 3 Hours

Maximum Marks – 100

External assessment – 80

Internal assessment – 20

For open course

Duration of Exam - 2 Hours

Maximum Marks – 50

Internal Assessment 10 Marks

External Assessment 40 Marks

For Project

Maximum Marks – 50

Internal assessment

Attendence-25%

Assignment / Seminar/ Viva Voce 25%

Test paper 50%

CHOICE BASED CREDIT SEMESTER SYSTEM

COMMON COURSES IN HINDI FOR U. G. PROGRAMME

BA/BSC PROGRAMME

FIRST SEMESTER

BA/BSC PROGRAMME IN HINDI

FIRST SEMESTER

Common course in Hindi [Course No: 07 (1)

PROSE AND DRAMA

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 72

Aim of the course:

To sensitize the students to the asthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the course

- (1) To aquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi prose writing, to make them able to express their thoughts in these different forms,
- (2) To introduce Hindi Drama to the students for appreciation and critical analysis,
- (3) To help them develop their creative thinking and writing.

Course Outline:

Module I

Introduction: different form of prose writing, definition, principles and development – shortstories, essay, sketch, satire and memoir.

Module Π

Selected prose forms (1) short story, (2) essays

Module III

Selected prose forms -(1) sketch, (2) satire (3) memoir.

Module IV

Drama for defled study and evaluation.

Prescribed text books

- 1. Sahitya Sapthak Ed:Prathibha Mudaliar Aman Prakashan, 104A/80C Rambag, Kanpur.
- 2. Bina deevaron ke khar Mannu Bhandari Radhakrishna Prakashan, New Delhi 2

Reading List:

For module I- introduction: different forms of prose from prescribed text book.

For module Π - (1) Vapasi – Usha Priyamvada (2) Mithratha – Ramchandra Sukla (3) Irshya tu na gayi mere man se – Ramshari Singh Dinkar.

For module III- (1) Gungiya – Mahadevi Varma (2) Mein narak se bol raha hum – Harisankar Parsayi (3) Swami Vivekanand – Premchand.

For module IV- Drama – Bina Deevaron ke khar- Mannu Bhardari

Note on Course Work-

Unit tests are to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

BA/BSC PROGRAMME IN HINDI

SECOND SEMESTER

Common course in Hindi [Course No: 08 (1)

GRAMMAR CORRESPONDENCE AND TRANSLATION

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 72

Aim of the Course:

To make students able to use Hindi language correctly and efficiently. To make them understand various types of letters both personal and business. To facilitate the use of translation as a tool for communication between different languages.

Objectives of the Course:

- 1. Grammar is essential to the study of language. Developing a correct grammar sense is very important for written communication.
- 2. A student who successfully complete the course should be able to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professeional life
- 3. Familiarising the technology of translation with its possibilities.

Course Outline:

Module I

Correct usages of Hindi- Sabdavichar, definition and classification of words – noun, gender, number, Karak.

Module II

Pronoun, adjective, tense, voice.

Module III

Correspondence

Module IV

Translation

Prescribed books for study:

1. Samanya HindiVyakaran Thatha Rachana; Sreekrishna Pandey, Lokmangal Prakashan, B-32, Kailash Colony, Shahdara, Delhi.

Reading List:

For module I -1 Sabda vichar, Sagya, Ling, Vachan, Karak. (Chapter 3,4,5,6,7)

For module Π – Sarvanam, Viseshan, Kriya, Kriyakeroopanthar – Kaal, Vachya (Chapter 8,9,10,11,12)

For module III – Correspondance, Personal letter, order for books, application for job, letter of complaints. For module IV: Translation from English to Hindi

BA/BSC PROGRAMME IN HINDI

THIRD SEMESTER

Common course in Hindi [Course No:09(1)

POETRY IN HINDI

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the course:

To sensitize the students to the aesthetic cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the course:

- 1. Appreciation of poetry using the best specimens provided in an anthology.
- 2. Understanding the origin and development of Hindi poetry through selected poems.

Course Outline:

Module I-

Ancient Hindi poetry – A collection of poems of ancient poets.

Module II-

 $Modern\ Hindi\ poetry-A\ collection\ of\ poems\ of\ different\ periods\ representing\ different\ styles\ and\ themes.$

Module ΠΙ-

Modern Hindi Poetry - A collection of Poems of different periods

Module IV

Khanda kavya

Prescribed Textbooks:

- 1. Kaalyartri Kavitayem Ed: Dr. B. Vijayakumar, Arunoday Prakashan, Dariyaganj, New Delhi-2
- 2. Bhoomija Nagarjun Radhakrishna Prakashan, 7/31, Ansari marg, New Delhi -2.

Reading List- Required reading

For module I .(1) Kabeer das (10 dohas) (2) Soor das (4 padas)

For module II –(3) badal raag – Nirala (4) Moh – Panth (5) Samragyi ka Naivedya daan – Agyey (6) Ee insano – Mukthibodh (7) Pichada aadmi –Saxena

For Module III- (8) Dhabba – Kedar Nath Singh (9) Aparajitha – Kathyayani (10) Otni – Anamika (11) Nadi aur saabun – Gyanendrapathi (12) Bus bahuth ho chukka – Om Prakash Valmiki.

For Module IV- Khandakavya – Bhoomioja – Nagarjun for detailed study.

Note on course work: Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be consideredwhile awarding grade for internal assessment

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be documented.

BA/BSC PROGRAMME IN HINDI

FOURTH SEMESTER

Common Course in Hindi [Course No: 10 (1)

NOVEL AND SHORT STORIES

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the course:

To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis. To provide them the best specimens of Hindi fiction of eminent authors of different periods.

Objectives of the course:

1.To aquaint the students with different forms thoughts and styles of Hindi fiction.

2. To help them developtheir creative thinking and writing.

Course Outline:

Module I: Introduction – origin and development of Hindi fiction.

Module II: Short stories from the collection.

Module III: Short stories from the collection.

Module IV: Novel

Books for study:

1. Samakaleen kahaniyan – Ed: Dr. K. Vanaja, Rajpal and sons, Delhi.

2. Loute huye musafir – Kamaleswar, Lokbharathi Prakashan, Allahabad..

Reading List:

For Module I: Introduction of origin and development of Hindi fiction.

Module Π: (1) Poos ki raat – Premchand (2) Akash deep – Jayasankar Prasad (3) Dukh-Yashpal.

Module III : (4) Aparichith – Mohan Rakesh (5) Ikkisvim sadi ka ped – Mridula garg (6) Dalit Brahman – Sathyaprakash.

For module IV- Novel: Loute huye musafir – Kamaleswar (for non-detailed study – only short questions and essay type question may be asked for examination).

Note on Course Work-

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester .These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers, assignments, seminars and group discussions should bedocumented.

B Com / BBA PROGRAMME

FIRST SEMESTER

Common Course in Hindi [Course No. 07 (2)]

PROSE FORMS IN HINDI LITERATURE

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the Course:

To aquaint the students with different forms thoughts and styles in Hindi Prose writing.

Course Outline:

Module-I. : Selected prose forms – (1) essay (2) memoir (3) Autobiography

Module-II.: Selected prose forms (4) satire (5) sketch (6) short story

Module-III.: selected prose forms -(7) Travelogue (8) one act plays.

Module-IV.: Conversation as a communication technique – One- act plays.

Prescribed text books:

1) Gady ke vividh aayam-Ed: Dr. Raju Bagalkot, Aman Prakashan, Kanpur

Reading List

For Module-I- (1) Gapsap – Namvar Singh (2) Gurudev – Haribhavu Upadhay (3) Atmakatha amsh-Bhishma Sahini.

For Module-II : (4) Mein narak se bol raha hum – Harisankar Parsai (5) Bhakthin – Mahadevi varma (6) Sava ser gehum – Premchand.

For Module-III- (7) Devathavom ke anchal mein – Agyey (8) Tootthe parivesh – Vishnu Prabhakar (9) Sathi-G.J.Harijeeth.

Note of Course Work

Unit tests to be conducted bimonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while swarding grade for internal assessment.

All the activities regrarding test papers, assignments, seminars and group discussions should be

B Com / BBA PROGRAMME

SECOND SEMESTER

Common Course in Hindi [Course No. 09 (2)]

POETRY.CORRESPONDENCE AND TRANSLATION

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim and objectives of the Course:

(1) To sensitize the students to the aesthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis. (2) To make them aware of the importance of correspondence and translation. To make them proficient to prepare certain basic kinds of letters independently in their personal and professional life. (3) Familiarising the technology of translation with its possibilities.

Course Outline

Module-I.: Selected poems: from an anthology of poems.

Module-II.: Selected poems from an antrology of poems.

Module-III.: Correspondence – Selected letters and technical terminology.

Module-IV.: Translation passage from English to Hindi.

Books for study: 1) Kavya sudha – Ed: V. Bhaskar, Jawahar pusthakalay, Mathura.

2) Anuvad Evam Pathra vyavahar-Ed: Vanaja, Govinda Prakashan.

Topic for study:.

For Module-I- 1) Kabir das – First Five dohas (2) Surdas – First three padas (3) Prathibimb – Panth (4) Kavi kah gaya hein – Nirala.

For Module-II - 5) Kavitha ki bath – Agyey (6) Dhabba-Kedar Nath Singh (7) Chidiya, Chittiyam – Ramdarash Mishra (8) Dhoomil ki Anthim Kavitha- Dhoomil (9) Vakth-Arun Kamal (10) Yah mahaj kora kagaz nahi-Bhagavath Ravath (11) Machis – Sunitha Jain.

For Module-III: Letters – personal letter, Application Letter, Letter of Order, Complaint Letter, business letters (one Bank letter and one Bima letter) Technical terminology – 1 to 50 only.

For Module-IV- Translation passage – from English to Hindi.

Note on Course Work

Unit tests to be conducted biomonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.

LR PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC, BSC ELECTRONICS ETC.)

FIRST SEMESTER

Common Course in Hindi [Course No. 07 (3)]

PROSE AND ONE ACT PLAYS

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

To sensitize the students to the asthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the Course:

- (1) To aquaint the students with different forms thoughts and styles used in Hindi prose writing, to make them able to express their thoughts in these different forms,
- (2) To introduce Hindi one act plays to the students for appreciation and critical analysis,
- (3) To help them develop their creative thinking and writing.

Course Outline

Module-I.: different prose forms in Hindi

Module-II.: Selected one act plays

Module-III.: Selected one act plays

Prescribed text books

- 1. Gadya prabha Ed: Alok Gupta, Rajpal and sons, Delhi.
- 2. Ekanki Sarovar Ed: Jayaprakash, Llokbharati, Allahabad.

Reading list:

For Module-I- Selected Prose – (1) Thyagamoorthi Nirala – Sivapoojan Sahay (2) Jeevan ka vyavasay – Mahadevi Verma (3) Holy aur onam – Viswanath Iyer (4) Ve bahaduri se bike Harisankar Parsai.

For Module-II : One act plays - (1) Prithvi raj ki ankem-Dr. Ramkumar Verma (2) Mahabharath ke ek sanch - Bharatbhushan Agarwal

For Module-III- (3) Yaham rona mana hein – Mamatha kaliya (4) Shadi ki bath – Swadesh Deepak.

Note on Course Work

Unit tests to be conducted biomonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.

LR PROGRAMME (BSC COMPUTER SCIENCE, BCA, BMMC, BSC ELECTRONICS ETC.)

SECOND SEMESTER

Common Course in Hindi [Course No. 09 (3)]

POETRY AND SHORT STORIES

No. of Credits: 4

No. of contact Hours: 90

Aim of the Course:

To senstize the students to the asthetic, cultural and social aspects of literacy appreciation and analysis.

Objectives of the Course:

Appreciation of literature using the best specimens provided as reading list – understanding literacy works as cultural and communicative events-different periods and movements; literature and society.

Course Outline

Module-I. : Selected works form a anthology of poems.

Module-II.: selected works from an anthology of poems.

Module-III.: selected short stories from a collection of stories.

Module-IV.: Selected short stories from a collection of stories

Prescribed text books

- 1. Kavya Vatika Ed: Mathsyendra nath Sukla, Lokabharati, Allahabad
- 2. Katha manjari Ed: Ramdarsh Mishra, Swarna Jayanthi Prakashan, Delhi.

Reading List:

For Module-I- 1) Kabir das ke dohe (8 dohas) (2) Surdas ke pad (3 padas) (3) Priyatham – Nirala (4) Grama vadhu-Panth

For Module-II : (5) Jo beet gayi so baat gayi – Bachan (6) Toota pahiya-Dharmaveer Bharathi (7) Vaseeyath-Bharat Bhooshan Agrawal (8) Vakth-Arun kamal.

For Module-III- 1) Kafan-Premchand (2) Parda-Yaspal

For Module-IV - (1) Vapasi – Usha Priyamvada (4) Chief ki davit-Bhishma Sahni.

Note on Course Work

Unit tests to be conducted biomonthly twice in the semester. A model test to be conducted on completion of the portion related to the semester. These test results should be considered while awarding Grade for internal assessment.

All the activities regarding test papers assignments seminars and group discussion should be documented.